

(98/C 304/140)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-0401/98 komissiolle**esittäjä(t): Gianni Tamino (V)***(24. helmikuuta 1998)**Aihe:* "Consorzio Venezia Nuova"

Italian lain N:o 798/84 3 artiklan mukaan julkisista töistä vastaava ministeri voi myöntää kattavan sopimuksen Venetsian ja sen laguunin säilyttämiseen kulujen kattamiseksi sekä hankkeiden toteuttamiseksi yrityksille ja / tai niiden konsortioille yksityisillä neuvotteluilla jopa poiketen voimassa olevista määräyksistä. Kaikkien mainitussa laissa säädettyjen toimien suunnittelu ja toteuttaminen on myönnetty "Consorzio Venezia Nuovalle". Tällaisesta kattavasta sopimuksesta on vuosien kuluessa tullut osaksi uusien lakien ja säädösten ansiosta yksinoikeus kaikenlaisiin töihin mukaan lukien alueiden, ympäristön ja kaupunkien kunnostustyöt, joita tavanomaisilla tarjouskilpailumenettelyllä valitut yritykset voisivat toteuttaa ja itse asiassa toteuttivatkin vuosikymmeniä. Tätä monopolimaista sopimusta on jatkettu vuoden 1997 loppuun asti, toisin sanoen sen jälkeen kun oli säädetty erityinen Venetsiaa koskeva laki (N:o 206/95), jolla kielletään laaja-alainen sopimusten myöntäminen lukuun ottamatta laillisesti velvoittavia tapauksia, jotka johtuvat aikaisemmasta lainsäädännöstä ja sen seurauksista, ja sen jälkeen kun oli annettu useita yhteisön direktiivejä julkisista hankintasopimuksista ja jopa sen jälkeen kun oli annettu yhteisön määräyksiä tällaisten direktiivien saattamisesta osaksi kansallista lainsäädäntöä. Jotta näitä yhteisön määräyksiä ei tarvitsisi soveltaa tai ne voisi kiertää, sopimuksia ja alkuperäisiin sopimuksiin tehtyjä lisäyksiä on pidetty osana aikaisempia sopimuksia, joten uusia sopimuksia on pidetty alkuperäisistä sopimuksista tai jostain myöhemmästä sopimuksesta johtuvina, joka kuitenkin oli aikaisempi kuin yhteisön määräysten voimaantulo (esimerkiksi vuoden 1996 9. ja 10. sopimus sekä vuoden 1997 11., 12. ja 13. sopimus).

Katsooko komissio, että tällä menettelyllä, joka sisältää sopimuksia ja niitä seuraavia sopimuksia, joilla ei ole aikarajoituksia, jolloin ne voisivat keinotekoisesti olla voimassa rajattomasti, on yhteensopiva yhteisön direktiivien hengen ja kirjaimen kanssa (kuten esimerkiksi 27. marraskuuta 1997 annetussa julkisista palveluhan- kintoja koskevassa vihreässä kirjassa selvitetään)?

Onko niin ikään laillista antaa samalle konsortiolle sopimus sekä töiden suunnittelusta että niiden toteuttami- sesta?

Komission jäsenen Mario Montin Komission puolesta antama vastaus*(27. huhtikuuta 1998)*

Komissio tekee parhaillaan yksityiskohtaista tutkimusta kunnianarvoisan jäsenen esittämästä ongelmasta ja ilmoittaa hänelle tuloksesta mahdollisimman pian.

(98/C 304/141)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-0402/98 komissiolle**esittäjä(t): Honório Novo (GUE/NGL)***(24. helmikuuta 1998)**Aihe:* Helmsin-Burtonin laki ja EU:n vetoisuus WTO:lle

Euroopan komissiolle annettu määräaika valittaa WTO:n paneelin päätöksestä, joka koskee Kuuban kauppasaarron tiukentamista koskevan Helmsin-Burtonin lain ekterritoriaalisuutta, päättyy tämän vuoden huhtikuun 13. päivänä.

Voiko komissio ilmoittaa, aikooko se esittää valituksen mainitusta päätöksestä WTO:lle määräajan puitteissa?

Komission jäsenen Sir Leon Britanin komission puolesta antama vastaus*(13. maaliskuuta 1998)*

Komission pyytää kunnianarvoisaa jäsentä tutustumaan vastaukseen, jonka komission antoi herra Rinaldo Bontempin esittämään suulliseen kysymykseen H-106/98, herra Pedro Maset Camposin esittämään suulliseen kysymykseen H-107/98, herra Lucio Maniscon esittämään suulliseen kysymykseen H-108/98, herra Arthur Newensin esittämään suulliseen kysymykseen H-115/98 ja herra Carlos Carnero Gonzalezin esittämään suulliseen kysymykseen H-117/98 kyselytunnilla parlamentin istuntojaksolla helmikuussa 1998 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Parlamentin keskustelut (helmikuu 1998).